

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2008 Nr. 49

A. TITEL¹⁾

*Europees Verdrag inzake het internationale vervoer van gevaarlijke goederen over de binnenwateren (ADN);
(met Bijlagen)
Genève, 26 mei 2000*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van het Verdrag is geplaatst in *Trb.* 2001, 67.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 2001, 67.

D. PARLEMENT

Bij brieven van 5 september 2001 (Kamerstukken II 2000/2001, 27 919, nr. 1) is het Verdrag in overeenstemming met artikel 2, eerste lid, en artikel 5, eerste lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal.

De toelichtende nota die de brieven vergezelde, is ondertekend door de Minister van Verkeer en Waterstaat T. NETELENBOS en de Minister van Buitenlandse Zaken J. J. VAN AARTSEN.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is verleend op 13 oktober 2001.

¹⁾ In *Trb.* 2001, 67 is het woord „stoffen” in de titel gebruikt. Dit dient te worden vervangen door „goederen”.

In *Trb.* 2001, 67 is verder opgenomen dat het Verdrag, met Bijlagen, op 25 mei 2000 tot stand is gekomen. Dit dient 26 mei 2000 te zijn.

E. PARTIJGEGEVENS

Zie *Trb.* 2001, 67.

Partij	Ondertekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
Bulgarije	13-06-00	07-03-06	R	29-02-08		
Duitsland	26-05-00	31-01-08	R	29-02-08		
Frankrijk	23-10-00					
Hongarije		04-05-04	T	29-02-08		
Italië	26-05-00					
Kroatië	14-06-00					
Luxemburg	29-01-01	24-05-07	R	29-02-08		
Moldavië	26-03-01	19-02-08	R	19-03-08		
Nederlanden, het Koninkrijk der – Nederland – Ned. Antillen – Aruba	20-12-00	30-04-03 – –	R	29-02-08 – –		
Oostenrijk		09-11-04	T	29-02-08		
Russische Federatie		10-10-02	T	29-02-08		
Slowakije	26-05-00					
Tsjechië	26-05-00					

* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R= Bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend

Verklaringen, voorbehouden en bezwaren

Duitsland, 31 januari 2008

With reference to Article 14, paragraph 3, sub-paragraph b, of the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN), the Government of the Federal Republic of Germany declares that the implementation of the Agreement on the Rhine is subject to compliance with the procedures set out in the statutes of the Central Commission for the Navigation of the Rhine (CCR), and its implementation on the Moselle is subject to compliance with the procedures set out in the statutes of the Moselle Commission.

Luxemburg, 24 mei 2007

The Government of the Grand Duchy of Luxembourg, on signing this Agreement, declares that the obligations arising therefrom in no way affect the commitments assumed by Luxembourg by virtue of its membership in the European Union.

Nederlanden, het Koninkrijk der, 30 april 2003

With reference to Article 14, paragraph 3, sub b, of the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways, the kingdom of the Netherlands declares that the implementation of the Agreement on the Rhine, Waal and Lek is subject to compliance with the procedures set out in the statutes of the Central Commission for the Navigation of the Rhine.

Oostenrijk, 9 november 2004

The Agreement applies to the Danube (including the Vienna Danube channel), the March, the Enns and the Traun, as well as their arms, side-channels, ports and branches. The Agreement shall not apply to the following:

1. The New Danube (bypass channel) from the inlet (km 1,938.06) to Weir II (km 1,918.30);
2. Greiffenstein barrage weir: the section of the old Danube arm above the sill (km 1,948.89, right bank);
3. Altenwörth barrage weir: the section of the old Danube arm above the sill (km 1,979.55, left bank);
4. Melk barrage weir: the section of the left-bank old Danube arm above the sill (km 2,037.30, left bank), as well as the section of the Melk old Danube arm above the sill (km 2,035.70, right bank);
5. Abwinden barrage weir: the section of the old Danube arm above the sill (km 2,120.40, left bank);
6. The Enns from km 2.7;
7. The Traun from km 1.8;
8. The March from km 6;
9. Any other waters to which reference has not been made.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Verdrag zijn ingevolge artikel 11, eerste lid, op 29 februari 2008 in werking getreden.

De voorschriften in de Bijlagen, uitgezonderd bepalingen inzake de erkenning van classificatiebureaus, zullen ingevolge artikel 11, eerste lid, vanaf 29 februari 2009 worden toegepast.

Voor de staten die na 31 januari 2008 hun akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding nederleggen, of het Verdrag definitief ondertekenen, treedt het Verdrag, met Bijlagen, ingevolge artikel 11,

tweede lid, in werking een maand na de datum van nederlegging van de akte, of van de definitieve ondertekening.

Het Verdrag is voor het Koninkrijk der Nederlanden op 29 februari 2008 in werking getreden.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, geldt het Verdrag, met Bijlagen, alleen voor Nederland.

J. VERWIJZINGEN

Zie *Trb.* 2001, 67.

Titel : Handvest van de Verenigde Naties;
San Francisco, 26 juni 1945

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2008, 13

Titel : Europees Verdrag inzake hoofdwatervwegen die van in-
ternationaal belang zijn (AGN);
Genève, 19 januari 1996

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2008, 1

Uitgegeven de *tweede* april 2008.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. J. M. VERHAGEN